

¿Qué es la Candidiasis?

Candidiasis, también conocida como una "infección de hongos" vaginal (HV) o WC (por sus siglas en Inglés), es una infección de hongos muy común que ocurre cuando el hongo llamado *Cándida* crece de mas. *Cándida* esta siempre presente en nuestro cuerpo en cantidades pequeñas. Sin embargo, cuando un desbalance ocurre, como la alteración de la acides normal de la vagina cambia o cuando hay cambios hormonales, *Cándida* puede multiplicarse. Cuando esto pasa, los síntomas aparecen.

¿Como contrae la gente Candidiasis?

Cerca del 75 % de todas las mujeres adultas han tenido por lo menos una "Infección de Hongo" genital en su vida. En ocasiones muy raras, los hombres pueden experimentar Candidiasis genital. HV ocurre mas frecuentemente y mas severamente en personas con un sistema inmunológico débil. Existen otras condiciones que pueden poner a las mujeres en mas riesgo de candidiasis genital:

- Embarazo
- Diabetes mellitus
- Uso de una amplia gama de antibióticos
- Uso de medicamentos cortico esteroides

¿Cuáles son las señales y síntomas de la Candidiasis?

Las mujeres con HV usualmente experimentan comezón genital o ardor, con o sin descarga vaginal "parecida al queso cottage". Los hombres con candidiasis genital pueden experimentar comezón, salpullido en el pene. La mayoría de los casos de infecciones con *Cándida* pueden ser causados por los propios organismos de *Cándida* que están en su mismo cuerpo. El hongo *Cándida* usualmente vive en la boca, tracto gastrointestinal, y la vagina sin causar ningún síntoma. Los síntomas se desarrollan solamente cuando *Cándida* crece demasiado y se prolifera en estos lugares. Raramente, *Cándida* puede pasarse de una persona a otra persona, como por ejemplo al tener relaciones sexuales.

¿Cómo se trata la Candidiasis?

Existen múltiples medicamentos anti-hongos disponibles para el tratamiento de la candidiasis genital/HV. Los supositorios vaginales, o las cremas son usadas mas comúnmente. La duración del tratamiento del los supositorios o las cremas varían desde una sola dosis de terapia a 7 días de terapia. HV sin complicaciones puede ser tratado con una sola dosis, oral de fluconazole. Fluconazole oral debe ser evitado durante el embarazo. Estos medicamentos usualmente trabajan curando la infección (con un 80%-90% de éxito), pero algunas personas tendrán infecciones recurrentes o infecciones resistentes. Tratamiento de corto uso o de una sola dosis deben ser evitadas para tratar infecciones recurrentes o resistentes.

A usted se le ha dado el medicamento marcado abajo. Es muy importante que use todo el medicamento como se le ha indicado:

- Crema Clotrimazole 1%. Use un (1) aplicador a la hora de dormir por siete (7) noches. Atornille el aplicador en el tubo y apriete el tubo hasta que la crema llene el aplicador. Remueva el aplicador del tubo e inserte lo mas profundo que pueda dentro de la vagina y presione la crema dentro. Remueva el aplicador y enjuague con agua y jabón. Si tiene irritación externa (fuera de la vagina), aplique una pequeña cantidad de crema en el área como lo necesite.
- Fluconazole (Diflucan) – Una (1) pastilla. Tome esta pastilla con un vaso de agua.
- Gynazole-1 crema vaginal. Use un (1) aplicador lleno una sola vez. Vea las instrucciones del paquete especificas sobre el uso del aplicador vaginal.
- Otras preparaciones vaginales — por favor lea las instrucciones del paquete, si es que compra algún medicamento diferente en la farmacia.

Infecciones Recurrentes de Hongo Vaginal estas infecciones están definidas como recurrentes si las ha padecido cuatro o más veces en un año. Existen opciones de tratamiento para mujeres con infección de hongos vaginal recurrente. Por favor hable con su proveedor de salud para saber cual es el tratamiento más adecuado para:

- Fluconazole (Diflucan) 150 mg Medicamento oral que se toma semanalmente por seis meses
- Crema Tópica anti-hongo usada intermitentemente. Hable con su proveedor de salud para saber que horario es más conveniente.
- Acido Bórico 600 mg en capsulas de gelatina del Tipo 0 vaginalmente una vez al día por 2 semanas

Estas opciones de tratamientos preventivos podrían no estar cubiertas por su seguro medico. Podría tener que pagar por estos medicamentos en la farmacia.

PARA MÁS INFORMACIÓN:

División de Prevención de Enfermedades de Transmisión Sexual (DSTDP)

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

www.cdc.gov/std

Solicite publicaciones por Internet en

www.cdc.gov/std/pub

Centro de información de los CDC

1-800-CDC-INFO (1-800-232-4636)

Correo electrónico: cdcinfo@cdc.gov

Sitio web: www.cdc.gov

Red Nacional de Información sobre la Prevención de los CDC (National Prevention Information Network o NPIN)

P.O. Box 6003

Rockville, MD 20849-6003

1-800-458-5231

1-888-282-7681 Fax

1-800-243-7012 TTY

Correo electrónico: info@cdcnpin.org

www.cdcnpin.org

Su salud es muy importante para nosotros. Si tiene alguna pregunta o preocupación, por favor llámenos. Estaremos muy contentos de ayudarle.